

UNIVERSIDAD DE MURCIA  
ÁREA DE HISTORIA ANTIGUA

# ANTIGÜEDAD Y CRISTIANISMO

MONOGRAFÍAS HISTÓRICAS SOBRE LA ANTIGÜEDAD TARDÍA

XXII



Alejandro Egea Vivancos

*EUFRAFENSE ET OSRHOENE:*  
POBLAMIENTO ROMANO  
EN EL ALTO ÉUFRATES SIRIO

2005

# ÍNDICE

## ***EUFRATENSE ET OSRHOENE:*** **POBLAMIENTO ROMANO EN EL ALTO ÉUFRATES SIRIO**

*Alejandro Egea Vivancos*

Prólogo .....	23
---------------	----

### PRIMERA PARTE CAPÍTULOS INTRODUCTORIOS

<b>Capítulo 1: METODOLOGÍA Y PLAN DE TRABAJO</b> .....	31
1. FASE DE DOCUMENTACIÓN PREVIA .....	31
2. PROSPECCIÓN ARQUEOLÓGICA .....	32
2.1. Estrategia de prospección .....	32
2.2. Catalogación .....	35
2.3. Trabajo gráfico .....	35
2.4. Estudio de los materiales .....	36
2.5. Trabajo de gabinete .....	36
3. INFORMATIZACIÓN .....	37
3.1. Escaneo y digitalización .....	37
3.2. Procesamiento de la información .....	37
<b>Capítulo 2: HISTORIA DE LA INVESTIGACIÓN</b> .....	41
1. LA ROMANIZACIÓN EN SIRIA. ESTADO DE LA CUESTIÓN .....	42
1.1. De las primeras expediciones hasta la 2ª Guerra Mundial .....	43
1.2. Segunda Mitad del Siglo XX. Proyectos del I.F.A.P.O. ....	44
1.3. Fines de Siglo XX. Misiones Arqueológicas de Salvamento .....	47
1.4. Estudios sobre el <i>Limes</i> Oriental .....	47

1.5. El Monacato Sirio .....	49
2. LA ROMANIZACIÓN EN EL ALTO ÉUFRATES SIRIO. ESTADO DE LA CUESTIÓN .....	50
2.1. Los primeros viajeros, cronistas y expediciones .....	50
2.2. Las Misiones Arqueológicas de Salvamento .....	52
2.2.1. Presa «al-Thawra» en Ṭabqa. Lago Asad .....	52
2.2.2. Presa de Tišrīn .....	55
2.3. Un Balance Negativo .....	57
3. FUENTES LITERARIAS SOBRE EL ALTO ÉUFRATES SIRIO .....	58
3.1. Referentes a datos geográficos .....	59
3.2. Referentes a la situación política y militar .....	60
3.3. Referentes a Hierapolis y la Diosa Siria .....	60
3.4. Referentes al monacato y extensión del Cristianismo .....	61
<b>Capítulo 3: CARACTERÍSTICAS DEL MEDIO FÍSICO Y GEOGRÁFICO .....</b>	<b>65</b>
1. SIRIA. GENERALIDADES .....	65
2. EL ÉUFRATES .....	67
3. ALTO ÉUFRATES SIRIO .....	68
3.1. Orilla Derecha del Éufrates .....	70
3.2. Orilla Izquierda del Éufrates .....	70
3.3. Valle del Éufrates .....	71
4. GEOGRAFÍA ANTIGUA .....	73
4.1. Siria .....	73
4.2. Eufratense versus Osrhoene .....	75
4.2.1. Osrhoene .....	76
4.2.2. Eufratense .....	77
5. LOS VADOS DEL RÍO .....	78
5.1. Precedentes. Thapsaco y Zeugma .....	79
5.2. El paso de <i>Hierapolis</i> ¿ <i>Caeciliana</i> ? .....	80
5.3. Qal'at Nāy'm .....	81
5.4. Otros vados .....	82
5.4.1. Ŷarābūlūs/Qarqamiš .....	85
5.4.2. Frente a Tell Aḥmar .....	85
5.4.3. Qara Qūzāq .....	85
5.4.4. Burṭāqlī .....	85
<b>Capítulo 4: EL NORTE DE SIRIA EN LOS PERIODOS ROMANO Y BIZANTINO. CONTEXTO HISTÓRICO .....</b>	<b>87</b>
1. LOS PRECEDENTES SELEUCIDAS .....	88
2. EVOLUCIÓN DE LA PROVINCIA SIRIA DURANTE ÉPOCA ROMANA .....	90
2.1. Siglo I a.C.-I d.C. .....	90
2.1.1. El plan territorial pompeyano .....	90
2.1.2. Augusto .....	91
2.1.3. Época Julio-Claudia .....	92
2.1.4. Época Flavia .....	93

1.5. El Monacato Sirio .....	49
2. LA ROMANIZACIÓN EN EL ALTO ÉUFRATES SIRIO. ESTADO DE LA CUESTIÓN .....	50
2.1. Los primeros viajeros, cronistas y expediciones .....	50
2.2. Las Misiones Arqueológicas de Salvamento .....	52
2.2.1. Presa «al-Thawra» en Ṭabqa. Lago Asad .....	52
2.2.2. Presa de Tišrīn .....	55
2.3. Un Balance Negativo .....	57
3. FUENTES LITERARIAS SOBRE EL ALTO ÉUFRATES SIRIO .....	58
3.1. Referentes a datos geográficos .....	59
3.2. Referentes a la situación política y militar .....	60
3.3. Referentes a Hierapolis y la Diosa Siria .....	60
3.4. Referentes al monacato y extensión del Cristianismo .....	61
<b>Capítulo 3: CARACTERÍSTICAS DEL MEDIO FÍSICO Y GEOGRÁFICO .....</b>	<b>65</b>
1. SIRIA. GENERALIDADES .....	65
2. EL ÉUFRATES .....	67
3. ALTO ÉUFRATES SIRIO .....	68
3.1. Orilla Derecha del Éufrates .....	70
3.2. Orilla Izquierda del Éufrates .....	70
3.3. Valle del Éufrates .....	71
4. GEOGRAFÍA ANTIGUA .....	73
4.1. Siria .....	73
4.2. Eufratense versus Osrhoene .....	75
4.2.1. Osrhoene .....	76
4.2.2. Eufratense .....	77
5. LOS VADOS DEL RÍO .....	78
5.1. Precedentes. Thapsaco y Zeugma .....	79
5.2. El paso de <i>Hierapolis</i> ¿ <i>Caeciliana</i> ? .....	80
5.3. Qal'at Nāy'm .....	81
5.4. Otros vados .....	82
5.4.1. Ŷarābūlūs/Qarqamiš .....	85
5.4.2. Frente a Tell Aḥmar .....	85
5.4.3. Qara Qūzāq .....	85
5.4.4. Burṭāqlī .....	85
<b>Capítulo 4: EL NORTE DE SIRIA EN LOS PERIODOS ROMANO Y BIZANTINO. CONTEXTO HISTÓRICO .....</b>	<b>87</b>
1. LOS PRECEDENTES SELEUCIDAS .....	88
2. EVOLUCIÓN DE LA PROVINCIA SIRIA DURANTE ÉPOCA ROMANA .....	90
2.1. Siglo I a.C.-I d.C. .....	90
2.1.1. El plan territorial pompeyano .....	90
2.1.2. Augusto .....	91
2.1.3. Época Julio-Claudia .....	92
2.1.4. Época Flavia .....	93

2.2. Siglo II .....	94
2.3. Siglo III .....	95
3. SIRIA DURANTE ÉPOCA BIZANTINA .....	95
3.1. Siglos IV-V .....	96
3.2. Siglos VI-VII .....	97
4. EL ÉUFRATES. SU VALOR DEFENSIVO Y MILITAR .....	99
4.1. La evolución del <i>limes</i> .....	99
4.1.1. La primera fortificación del Éufrates. Labor de Corbulón .....	100
4.1.2. Pérdida temporal de su valor fronterizo .....	103
4.1.3. De nuevo tierra de frontera .....	103
5. LOS ENEMIGOS ORIENTALES DE ROMA: PARTOS Y PERSAS .....	104
5.1. Imperio Parto .....	105
5.2. Imperio Persa Sasánida .....	106
6. EL PAPEL COMERCIAL DEL ÉUFRATES .....	107
7. VÍAS DE COMUNICACIÓN .....	109
7.1. Rutas del Mediterráneo al interior .....	110
7.1.1. Antioquía-Beroea-Hierapolis-Caeciliana .....	110
7.1.2. Antioquía-Beroea-Hierapolis-Eraciza/Apammari .....	111
7.1.3. Antioquía-Beroea-Hierapolis-Zeugma .....	112
7.2. Rutas Norte-Sur .....	112
7.2.1. Orilla derecha del Éufrates. Samosata-Sura .....	112
7.2.2. Orilla izquierda del Éufrates .....	112
7.2.3. Navegación Fluvial .....	113

SEGUNDA PARTE  
CATÁLOGO ARQUEOLÓGICO

Introducción a la segunda parte .....	119
---------------------------------------	-----

—Orilla Derecha (Eufratense)—

<b>Capítulo 5: QURUQ MAGĀRA</b> .....	123
1. ANTECEDENTES EN LA INVESTIGACIÓN .....	125
2. ZONIFICACIÓN DE LA PROSPECCIÓN .....	126
3. CATÁLOGO ARQUEOLÓGICO .....	130
— Zona A (Nº 1-3) .....	130
— Zona B (Nº 4) .....	136
— Zona C1 (Nº 5-7) .....	138
— Zona C2 (Nº 8-39) .....	142
— Zona C3 (Nº 40-128) .....	159
— Zona C4 (Nº 129-152) .....	178
— Zona D (Nº 153-182) .....	183
— Zona E (Nº 183-214) .....	189
— Zona F (Nº 215-223) .....	198
— Zona G (Nº 224-246) .....	199

2.2. Siglo II .....	94
2.3. Siglo III .....	95
3. SIRIA DURANTE ÉPOCA BIZANTINA .....	95
3.1. Siglos IV-V .....	96
3.2. Siglos VI-VII .....	97
4. EL ÉUFRATES. SU VALOR DEFENSIVO Y MILITAR .....	99
4.1. La evolución del <i>limes</i> .....	99
4.1.1. La primera fortificación del Éufrates. Labor de Corbulón .....	100
4.1.2. Pérdida temporal de su valor fronterizo .....	103
4.1.3. De nuevo tierra de frontera .....	103
5. LOS ENEMIGOS ORIENTALES DE ROMA: PARTOS Y PERSAS .....	104
5.1. Imperio Parto .....	105
5.2. Imperio Persa Sasánida .....	106
6. EL PAPEL COMERCIAL DEL ÉUFRATES .....	107
7. VÍAS DE COMUNICACIÓN .....	109
7.1. Rutas del Mediterráneo al interior .....	110
7.1.1. Antioquía-Beroea-Hierapolis-Caeciliana .....	110
7.1.2. Antioquía-Beroea-Hierapolis-Eraciza/Apammari .....	111
7.1.3. Antioquía-Beroea-Hierapolis-Zeugma .....	112
7.2. Rutas Norte-Sur .....	112
7.2.1. Orilla derecha del Éufrates. Samosata-Sura .....	112
7.2.2. Orilla izquierda del Éufrates .....	112
7.2.3. Navegación Fluvial .....	113

SEGUNDA PARTE  
CATÁLOGO ARQUEOLÓGICO

Introducción a la segunda parte .....	119
---------------------------------------	-----

—Orilla Derecha (Eufratense)—

<b>Capítulo 5: QURUQ MAGĀRA</b> .....	123
1. ANTECEDENTES EN LA INVESTIGACIÓN .....	125
2. ZONIFICACIÓN DE LA PROSPECCIÓN .....	126
3. CATÁLOGO ARQUEOLÓGICO .....	130
— Zona A (Nº 1-3) .....	130
— Zona B (Nº 4) .....	136
— Zona C1 (Nº 5-7) .....	138
— Zona C2 (Nº 8-39) .....	142
— Zona C3 (Nº 40-128) .....	159
— Zona C4 (Nº 129-152) .....	178
— Zona D (Nº 153-182) .....	183
— Zona E (Nº 183-214) .....	189
— Zona F (Nº 215-223) .....	198
— Zona G (Nº 224-246) .....	199

— Wādī Ŷurum .....	209
— El acueducto meridional .....	209
— Zona de hábitat y estructuras .....	210
— Las zonas de hábitat .....	217
— Cima de la zona E .....	217
— Cima de la zona F .....	217
— Ladera Oriental de la zona F .....	219
<b>Capítulo 6: ŶARĀBŪLŪS Y SU ENTORNO INMEDIATO .....</b>	<b>225</b>
1. ŶARĀBŪLŪS Y QARQAMIŠ .....	225
1.1. Tell Ŷarābŭlŭs Taḥtānī .....	226
1.2. Cuevas .....	227
2. ‘AMĀRNA .....	227
2.1. Tell ‘Amārna .....	227
2.2. Cuevas .....	227
3. MAGĀRA SARASAT .....	229
3.1. Antecedentes y localización .....	229
3.2. El conjunto arqueológico .....	230
4. AL-JIRBA .....	265
<b>Capítulo 7: EL VALLE DEL RÍO SĀŶŪR .....</b>	<b>277</b>
1. ‘UŠARIYYA .....	277
1.1. Iglesia .....	278
1.2. Monasterio .....	279
1.3. Otras cuevas .....	280
2. CHAT ER RAFIA (Šaṭṭ al-Rāfi‘) .....	280
2.1. Monasterio .....	281
2.2. Celda .....	281
2.3. Otros restos .....	281
3. TUJAR ṢAGĪR .....	281
3.1. Columbario .....	282
3.2. Iglesia .....	282
3.3. Hipogeo .....	283
3.4. Monasterio .....	284
3.5. Conjunto de Columbarios del Monasterio .....	285
3.6. Qal‘at Gadim .....	285
3.7. Cuevas en la aldea .....	286
3.8. Otros restos localizados en la aldea .....	286
3.9. Necrópolis de Tujar Ṣagīr .....	286
3.10. Hipogeos del wādī ‘Alī Dāriŷ .....	287
4. MAŶRA KABĪRA .....	288
4.1. Conjuntos Rupestres .....	288
4.2. Otros restos en la aldea .....	288
5. DĀDĀT .....	288
5.1. Columbario .....	289
5.2. Iglesia .....	289

— Wādī Ŷurum .....	209
— El acueducto meridional .....	209
— Zona de hábitat y estructuras .....	210
— Las zonas de hábitat .....	217
— Cima de la zona E .....	217
— Cima de la zona F .....	217
— Ladera Oriental de la zona F .....	219
<b>Capítulo 6: ŶARĀBŪLŪS Y SU ENTORNO INMEDIATO .....</b>	<b>225</b>
1. ŶARĀBŪLŪS Y QARQAMIŠ .....	225
1.1. Tell Ŷarābŭlŭs Taḥtānī .....	226
1.2. Cuevas .....	227
2. ‘AMĀRNA .....	227
2.1. Tell ‘Amārna .....	227
2.2. Cuevas .....	227
3. MAGĀRA SARASAT .....	229
3.1. Antecedentes y localización .....	229
3.2. El conjunto arqueológico .....	230
4. AL-JIRBA .....	265
<b>Capítulo 7: EL VALLE DEL RÍO SĀŶŪR .....</b>	<b>277</b>
1. ‘UŠARIYYA .....	277
1.1. Iglesia .....	278
1.2. Monasterio .....	279
1.3. Otras cuevas .....	280
2. CHAT ER RAFIA (Šaṭṭ al-Rāfi‘) .....	280
2.1. Monasterio .....	281
2.2. Celda .....	281
2.3. Otros restos .....	281
3. TUJAR ŠAGĪR .....	281
3.1. Columbario .....	282
3.2. Iglesia .....	282
3.3. Hipogeo .....	283
3.4. Monasterio .....	284
3.5. Conjunto de Columbarios del Monasterio .....	285
3.6. Qal‘at Gadim .....	285
3.7. Cuevas en la aldea .....	286
3.8. Otros restos localizados en la aldea .....	286
3.9. Necrópolis de Tujar Šagīr .....	286
3.10. Hipogeos del wādī ‘Alī Dāriŷ .....	287
4. MAŶRA KABĪRA .....	288
4.1. Conjuntos Rupestres .....	288
4.2. Otros restos en la aldea .....	288
5. DĀDĀT .....	288
5.1. Columbario .....	289
5.2. Iglesia .....	289



<b>Capítulo 8: PROSPECCIONES EN EL ʿYABAL ḤAMMĀM</b> .....	305
1. ANTECEDENTES DE LA INVESTIGACIÓN .....	306
2. ḤAMMĀM ṢAGĪR .....	307
2.1. Nacimiento termal .....	307
2.2. El Acueducto del Noreste de Hierapolis .....	308
2.3. Hipogeos Funerarios .....	309
2.3.1. Área Norte .....	309
2.3.2. Área Central. Cementerio actual .....	310
2.3.3. Área Sur .....	310
2.4. Zonas de Hábitat .....	310
2.5. Necrópolis .....	311
2.6. Otros Restos .....	311
3. FRENTE A TELL AḤMAR (Saqla Baqqūš) .....	323
3.1. Hipogeos .....	324
3.1.1. Necrópolis Occidental .....	324
3.1.2. Necrópolis Oriental .....	325
3.2. Población en altura .....	326
<b>Capítulo 9: MANBIʿ. VESTIGIOS Y RUINAS DE LA «CIUDAD SAGRADA»</b> ...	331
1. ANTECEDENTES DE NUESTRA INVESTIGACIÓN .....	332
2. LOS ACUEDUCTOS DE HIERAPOLIS .....	335
2.1. Tramos de Ṭarīq al-Manguba .....	335
2.2. Tramos de la comarca de al-Qāra .....	337
2.3. La herencia de los acueductos. Las fuentes orales .....	337
3. TEATRO ROMANO .....	338
4. NECRÓPOLIS .....	339
5. SANTUARIO DE ATARGATIS .....	339
6. ALREDEDORES DE MANBIʿ .....	341
6.1. Camino Manguba- ʿAyn al-Naḥīr .....	341
6.2. Camino Manbiʿ- al-Rāfiʿ. Wādī Manbiʿ .....	342
6.3. Camino Manbiʿ-Dādāt .....	343
7. ELEMENTOS ARTÍSTICOS DEPOSITADOS EN EL JARDÍN DE MANBIʿ .....	352
8. OBRAS «PERDIDAS» .....	371
<b>Capítulo 10: QALʿAT NĀʿYM Y SUS ALREDEDORES</b> .....	385
1. QALʿAT NĀʿYM .....	386
1.1. Hipogeos y cuevas .....	386
1.1.1. Zona Norte .....	386
1.2.2. Zona Oeste .....	387
2. BURṬĀQLĪ .....	388
— BUR/1 .....	389
— BUR/2 .....	391
3. ḤAYYA KABĪRA .....	391
4. ʿYUBB AL-QĀDIR .....	392
5. BIʿR JALŪ .....	392

<b>Capítulo 8: PROSPECCIONES EN EL ʿYABAL ḤAMMĀM</b> .....	305
1. ANTECEDENTES DE LA INVESTIGACIÓN .....	306
2. ḤAMMĀM ṢAGĪR .....	307
2.1. Nacimiento termal .....	307
2.2. El Acueducto del Noreste de Hierapolis .....	308
2.3. Hipogeos Funerarios .....	309
2.3.1. Área Norte .....	309
2.3.2. Área Central. Cementerio actual .....	310
2.3.3. Área Sur .....	310
2.4. Zonas de Hábitat .....	310
2.5. Necrópolis .....	311
2.6. Otros Restos .....	311
3. FRENTE A TELL AḤMAR (Saqla Baqqūš) .....	323
3.1. Hipogeos .....	324
3.1.1. Necrópolis Occidental .....	324
3.1.2. Necrópolis Oriental .....	325
3.2. Población en altura .....	326
<b>Capítulo 9: MANBIʿ. VESTIGIOS Y RUINAS DE LA «CIUDAD SAGRADA»</b> ...	331
1. ANTECEDENTES DE NUESTRA INVESTIGACIÓN .....	332
2. LOS ACUEDUCTOS DE HIERAPOLIS .....	335
2.1. Tramos de Ṭarīq al-Manguba .....	335
2.2. Tramos de la comarca de al-Qāra .....	337
2.3. La herencia de los acueductos. Las fuentes orales .....	337
3. TEATRO ROMANO .....	338
4. NECRÓPOLIS .....	339
5. SANTUARIO DE ATARGATIS .....	339
6. ALREDEDORES DE MANBIʿ .....	341
6.1. Camino Manguba- ʿAyn al-Naḥīr .....	341
6.2. Camino Manbiʿ- al-Rāfiʿ. Wādī Manbiʿ .....	342
6.3. Camino Manbiʿ-Dādāt .....	343
7. ELEMENTOS ARTÍSTICOS DEPOSITADOS EN EL JARDÍN DE MANBIʿ .....	352
8. OBRAS «PERDIDAS» .....	371
<b>Capítulo 10: QALʿAT NĀʾYM Y SUS ALREDEDORES</b> .....	385
1. QALʿAT NĀʾYM .....	386
1.1. Hipogeos y cuevas .....	386
1.1.1. Zona Norte .....	386
1.2.2. Zona Oeste .....	387
2. BURṬĀQLĪ .....	388
— BUR/1 .....	389
— BUR/2 .....	391
3. ḤAYYA KABĪRA .....	391
4. ʿYUBB AL-QĀDIR .....	392
5. BIʿR JALŪ .....	392

5.1. Acueducto .....	392
5.2. Necrópolis de hipogeos .....	393
5.3. Monte de Bi'ir Jalū .....	393
6. KARSĪ .....	395

—Orilla Izquierda (Osrhoene)—

<b>Capítulo 11: QARA QŪZĀQ. EL VADO ENTRE LAS DOS ORILLAS .....</b>	<b>411</b>
1. TELL QARA QŪZĀQ .....	412
1.1. La muralla .....	414
2. YACIMIENTO EN LLANO .....	414
3. HIPOGEOS DE LA ORILLA IZQUIERDA DEL RÍO .....	414
4. NECRÓPOLIS DE TÚMULOS .....	415
5. <i>CASTRUM</i> .....	415
5.1. Camino de acceso .....	415
5.2. <i>Castrum</i> .....	416
5.2.1. La muralla .....	416
5.2.2. Interior .....	416
5.2.3. Cronología .....	417
6. QAŞR DE ҲAMMĀM KABĪR .....	417
7. HIPOGEOS DE ҲAMMĀM KABĪR .....	417
<b>Capítulo 12: NORTE DE ŞIRRĪN .....</b>	<b>429</b>
1. GRUPO NORTE .....	430
1.1. Frente a Ҳarābūlūs (Ҳabal Balūna) .....	430
1.2. Tell Şuyūj Taḥtānī .....	431
1.3. Tell Şuyūj Fawqānī .....	431
1.4. Tell Tellik .....	431
1.5. Būbān .....	432
1.6. Horōrī .....	432
1.7. Zūr Magāra (Tell Ҳa'da) .....	433
2. GRUPO CENTRAL .....	433
2.1. Al-ʿAwaynat .....	433
2.2. Ṭurumān .....	434
2.2.1. Localización .....	434
2.2.2. Yacimiento .....	434
2.2.3. Valor y función del yacimiento .....	435
2.3. Ҳabal Barqal .....	435
2.4. Tell Aḥmar .....	435
2.5. Qubba .....	436
2.6. Tell Magāra (Tell Ҳa'da).....	436
2.6.1. Hipogeo de la inscripción .....	436
3. GRUPO ESTE .....	437
3.1. Daykdāra .....	437
3.1.1. Necrópolis .....	438

5.1. Acueducto .....	392
5.2. Necrópolis de hipogeos .....	393
5.3. Monte de Bi'ir Jalū .....	393
6. KARSĪ .....	395

—Orilla Izquierda (Osroene)—

<b>Capítulo 11: QARA QŪZĀQ. EL VADO ENTRE LAS DOS ORILLAS .....</b>	<b>411</b>
1. TELL QARA QŪZĀQ .....	412
1.1. La muralla .....	414
2. YACIMIENTO EN LLANO .....	414
3. HIPOGEOS DE LA ORILLA IZQUIERDA DEL RÍO .....	414
4. NECRÓPOLIS DE TÚMULOS .....	415
5. <i>CASTRUM</i> .....	415
5.1. Camino de acceso .....	415
5.2. <i>Castrum</i> .....	416
5.2.1. La muralla .....	416
5.2.2. Interior .....	416
5.2.3. Cronología .....	417
6. QAŞR DE ẖAMMĀM KABĪR .....	417
7. HIPOGEOS DE ẖAMMĀM KABĪR .....	417
<b>Capítulo 12: NORTE DE ŞIRRĪN .....</b>	<b>429</b>
1. GRUPO NORTE .....	430
1.1. Frente a ẖarābūlūs (ẖabal Balūna) .....	430
1.2. Tell Şuyūj Taḥtānī .....	431
1.3. Tell Şuyūj Fawqānī .....	431
1.4. Tell Tellik .....	431
1.5. Būbān .....	432
1.6. Horōrī .....	432
1.7. Zūr Magāra (Tell ẖa'da) .....	433
2. GRUPO CENTRAL .....	433
2.1. Al- <sup>c</sup> Awaynat .....	433
2.2. Ṭūrumān .....	434
2.2.1. Localización .....	434
2.2.2. Yacimiento .....	434
2.2.3. Valor y función del yacimiento .....	435
2.3. ẖabal Barqal .....	435
2.4. Tell Aḥmar .....	435
2.5. Qubba .....	436
2.6. Tell Magāra (Tell ẖa'da).....	436
2.6.1. Hipogeo de la inscripción .....	436
3. GRUPO ESTE .....	437
3.1. Daykdāra .....	437
3.1.1. Necrópolis .....	438

3.1.2. Tell Daykdāra .....	440
3.1.3. Alrededores de Daykdāra. Las canteras .....	441
3.2. Qal'at Ḥadīd .....	441
3.3. Būgaz .....	442
3.4. Burŷ Baṭn .....	442
3.5. Kulumar .....	443

**Capítulo 13: ŞİRRĪN. LA ANTIGUA SERRE Y SU AGER** ..... 459

1. ÁREA DE HÁBITAT .....	460
1.1. Tell Şirrīn .....	460
1.2. Qurrusān .....	460
2. ÁREA DE NECRÓPOLIS .....	461
2.1. Necrópolis Occidental .....	461
2.2. Necrópolis Oriental. Torre de Şirrīn .....	461
2.2.1. Torre «Roja» .....	461
2.2.2. Necrópolis de hipogeos .....	462
2.2.3. Canteras .....	464
3. ALREDEDORES DE ŞİRRĪN .....	473
3.1. Magāratayn .....	473
3.2. Torre «Blanca» de Şirrīn .....	475
3.3. Būyāq .....	476
3.4. Al-Mas'ūdiyya .....	480
3.4.1. Monasterio de al-Mansiyya .....	480
3.4.2. Hipogeo de al-Mansiyya .....	481
3.4.3. Mosaico de al-Mas'ūdiyya .....	481
3.4.4. Tell Bāzī .....	481
4. QŪZUQ .....	491
4.1. Las canteras de Qūzuq .....	491
4.1.1. Grupo de canteras septentrionales .....	491
4.1.2. Grupo de canteras meridionales .....	492
4.2. Wādī de las inscripciones .....	493
4.3. Área de canteras oriental .....	495

TERCERA PARTE  
ESTUDIO DE SÍNTESIS

<b>Introducción. Tercera parte</b> .....	505
--	-----

**Capítulo 14: DE CIUDADES, CASTROS Y VILLAE** ..... 507

1. PARTICULARIDADES DEL ANÁLISIS URBANÍSTICO DE LA REGIÓN .....	508
2. LAS CIUDADES CITADAS EN LAS FUENTES .....	509
2.1. Hierapolis .....	509
2.2. Caeciliana .....	511
2.3. Europos .....	513
2.4. Serre .....	513

2.5. Betamali .....	513
2.6. Appamari .....	513
2.7. Pentacomia .....	513
2.8. Thilaticomum .....	515
2.9. Amphipolis .....	515
3. LAS POBLACIONES ROMANAS SEGÚN LA ARQUEOLOGÍA .....	516
3.1. 'Amārna-Sarasat-Al-Jirba .....	517
3.2. Quruq Magāra .....	517
3.3. Frente a Tell Aḥmar .....	518
3.4. Hammām Ṣagīr .....	519
3.5. Qara Qūzāq .....	519
3.6. Qal'at Nāyḡm .....	519
3.7. Ṭurrumān .....	519
3.8. Ṣirrīn .....	520
3.9. Daykdāra .....	520
3.10. Būyāq .....	520
4. POBLAMIENTO RURAL .....	520
5. POBLAMIENTO MILITAR .....	521
5.1. Cuestiones terminológicas .....	522
5.2. Características .....	524
5.3. Las posiciones .....	526
5.4. Las tropas .....	528
<b>Capítulo 15: EL MUNDO FUNERARIO .....</b>	<b>531</b>
1. TIPOS DE ENTERRAMIENTOS .....	532
1.1. Necrópolis de fosas .....	535
1.2. Necrópolis de túmulos .....	536
1.3. Tumbas turriformes .....	537
1.4. Necrópolis de hipogeos .....	539
2. TIPOS DE ENTERRAMIENTOS RUPESTRES .....	540
3. ESTADÍSTICAS DE USO .....	558
3.1. Quruq Magāra .....	558
3.2. Orilla derecha y orilla izquierda .....	561
3.3. Global del Alto Éufrates sirio .....	562
3.4. Comparación con el Sur de Commagene .....	563
4. CARACTERÍSTICAS DE LOS HIPOGEOS DEL ALTO ÉUFRATES SIRIO .....	565
4.1. Situación de las necrópolis .....	565
4.2. Orientación .....	566
4.3. Plantas y esquema interno .....	567
4.4. <i>Dromos</i> o pasillo de acceso .....	567
4.5. Entrada .....	567
4.6. Sarcófagos .....	568
4.6.1. Dimensiones .....	569
4.6.2. Almohadas ( <i>puluini</i> ) .....	570
4.7. <i>Arcosolia</i> , <i>loculi</i> , <i>kokhim</i> , Nichos .....	571

4.8. Osarios .....	574
4.9. Cubiertas .....	574
4.9.1. Salas .....	574
4.9.2. Sarcófagos .....	575
4.10. Epigrafía, decoración y mobiliario .....	575
4.10.1. Águilas en las tumbas .....	575
4.11. Ajuar .....	577
4.12. Cronología .....	577
5. EL <i>FUNUS</i> (RITUAL) .....	578
5.1. El banquete funerario .....	579
6. ANTROPOLOGÍA DE LA MUERTE .....	580
6.1. ¿Igualdad ante la muerte? .....	580
6.2. ¿Quién reposa en los hipogeos? .....	581
6.3. Terminología empleada en las tumbas .....	582
7. INFLUENCIAS, HERENCIAS, NOVEDADES .....	583
7.1. La huella helenística .....	583
7.2. Zeugma .....	584
7.3. Palmira .....	585
7.4. Costumbres autóctonas .....	585
<b>Capítulo 16: VÍAS DE COMUNICACIÓN .....</b>	<b>591</b>
1. VÍAS DE MEDIANO Y GRAN RECORRIDO .....	591
1.1. Calzada ribereña del Éufrates .....	592
1.2. Camino Hierapolis-Éufrates (¿Caeciliana?) .....	592
1.3. Camino Hierapolis-Sāyūr .....	592
1.4. Camino Hierapolis-Éufrates (Qal'at Nāym) .....	593
1.5. Camino Dādāt-Éufrates .....	593
1.6. Camino Qūzuq-Serre .....	593
1.7. Europos-Edesa .....	594
2. CAMINOS Y CALZADAS DE PEQUEÑO RECORRIDO .....	594
2.1. Calzada de Al-Jirba .....	594
2.2. Caminos de Al-Jirba .....	594
<b>Capítulo 17: INGENIERÍA CIVIL DE CARÁCTER RUPESTRE .....</b>	<b>597</b>
1. LOS ACUEDUCTOS .....	597
1.1. Técnica y morfología .....	598
1.1.1. Sobre los constructores y el mantenimiento .....	600
1.1.2. Dimensiones .....	601
1.1.3. Paralelos .....	602
1.2. Acueductos y ciudades .....	603
1.2.1. Hierapolis .....	603
1.2.2. Quruq Magāra .....	605
1.2.3. Hammām Şagīr .....	606
1.2.4. Al-Jirba .....	606
2. EDIFICIOS TERMALES .....	608

2.1. Hammām Şagīr .....	608
3. POZOS .....	608
4. CISTERNAS .....	609
5. CANTERAS .....	612
5.1. Orilla derecha .....	615
5.2. Orilla izquierda .....	616
<b>Capítulo 18: MONACATO CRISTIANO RUPESTRE EN EL ÉUFRATES</b> .....	623
1. ORÍGENES DEL MONACATO .....	624
1.1. ¿Por qué la huida hacia las montañas? .....	625
1.2. ¿Hay que buscar su origen en Egipto? .....	626
2. EVOLUCIÓN Y FASES DEL MONACATO SIRIO .....	629
2.1. Primera fase: vida en solitario .....	629
2.1.1. Con posibilidad de haber dejado resto arqueológico .....	630
2.1.2. Sin posibilidad de haber dejado resto arqueológico .....	631
2.2. Segunda fase: vida en común .....	632
3. ARQUITECTURA MONACAL RUPESTRE DEL ALTO ÉUFRATES SIRIO .....	634
3.1. Los conjuntos rupestres de Quruq Magāra .....	636
3.2. El complejo religioso de Magāra Sarasat .....	637
3.3. El centro acoimeta de 'Usariyya .....	638
3.3.1. «Sucursales» acoimetas .....	641
3.4. Cristianismo y monasterios en los alrededores de Şirrīn .....	642
3.5. Monasterio de Qennešré .....	643
3.6. Otros centros .....	646
4. CARACTERÍSTICAS, ESTRUCTURACIÓN Y MORFOLOGÍA GENERAL .....	646
4.1. Premisas de localización .....	647
4.2. Forma y planta general .....	648
4.3. Entrada y vestíbulo .....	650
4.4. Celdas .....	651
4.4.1. Ventanas en las celdas .....	652
4.5. Espacios comunes .....	652
4.5.1. Letrinas .....	652
4.5.2. Refectorio .....	653
4.6. El mobiliario y la decoración interna .....	653
4.6.1. Asas Pétreas en forma curva .....	653
4.6.2. Bancos .....	655
4.6.3. Lucernarios .....	655
4.6.4. Hornacinas .....	657
4.7. La alimentación. Silos y cisternas .....	657
4.8. Hospederías, hospitales y escuelas .....	660
4.8.1. Hospederías .....	661
4.8.2. Hospitales .....	661
4.8.3. Escuelas .....	662
4.8.4. Paralelos .....	663
4.9. Iglesias monacales .....	666



4.9.1. Localización .....	666
4.9.2. Tipología .....	667
4.9.3. Esquema interno .....	670
4.9.4. Ábsides, altares, hornacinas y lucernarios .....	674
4.9.5. La liturgia .....	676
4.9.6. Relación entre monasterios e iglesias dúplices .....	677
4.10. Baptisterios .....	678
4.11. <i>Martyria</i> .....	680
4.12. Panteones y tumbas colectivas .....	682
4.13. <i>Columbaria</i> .....	683
<b>5. GRAFITOS Y REPRESENTACIONES PARIETALES CRISTIANAS .....</b>	<b>685</b>
5.1. Epigráficos .....	686
5.1.1. Acoimetas .....	687
5.1.2. Inscripción en griego de Hammām Şagīr .....	687
5.1.3. Inscripciones siríacas de Qūzuq .....	687
5.1.4. Otras .....	688
5.2. Gráficas .....	688
5.2.1. Cruciformes .....	689
5.2.2. Antropomorfos .....	691
5.2.3. Zoomorfos .....	693
5.2.4. Otros motivos .....	693
a) Plantas de iglesias .....	693
b) Geométricos .....	693
c) Reticulados .....	694
d) Discos Solares .....	695
e) Tabula Ansata .....	695
<b>Capítulo 19: AMBIENTE SOCIO-CULTURAL DE LA REGIÓN .....</b>	<b>699</b>
1. LENGUA .....	700
2. AMBIENTE CULTURAL DE LA REGIÓN .....	701
3. ARTESANOS DE LO RUPESTRE .....	702
4. PAGANISMO <i>VERSUS</i> CRISTIANISMO .....	704
<b>Capítulo 20: REFLEXIÓN FINAL .....</b>	<b>709</b>

CUARTA PARTE  
ANEXOS, BIBLIOGRAFÍA E ÍNDICES

ANEXO 1. CRONOLOGÍA COMPARADA .....	717
ANEXO 2. VOCABULARIO ÁRABE-ESPAÑOL .....	725
ANEXO 3. ABREVIATURAS DE YACIMIENTOS .....	727
ANEXO 4. TESTIMONIOS EPIGRÁFICOS .....	729
ANEXO 5. SIGLAS Y ABREVIATURAS DE PUBLICACIONES .....	731
ANEXO 6. ABREVIATURAS DE FUENTES LITERARIAS .....	735
ANEXO 7. BIBLIOGRAFÍA .....	737

1. FUENTES LITERARIAS .....	737
A. Autores griegos, latinos y siríacos .....	737
B. Autores árabes .....	739
2. AUTORES MODERNOS .....	739
ÍNDICE DE ILUSTRACIONES .....	759
ÍNDICE DE TABLAS .....	771
ÍNDICE DE TOPÓNIMOS ANTIGUOS .....	773
ÍNDICE DE TOPÓNIMOS MODERNOS .....	777
ÍNDICE DE FUENTES LITERARIAS .....	781

## INTRODUCCIÓN A LA SEGUNDA PARTE

Tras una serie de capítulos introductorios, con estas páginas se da comienzo al «Catálogo Arqueológico» propiamente dicho. Objetivamente y de manera resumida y concreta se recogen los resultados de las prospecciones arqueológicas llevadas a cabo en la región entre 1999 y 2001. Los descubrimientos efectuados entre estas fechas comprenden una buena parte de dicho catálogo. No obstante en todos los capítulos se repasa sucintamente el estado de la investigación previo, sirviendo éste para contextualizar geográfica e históricamente nuestros resultados.

Advertirá el lector que las descripciones de los yacimientos enumerados son, en la mayoría de las veces, muy descriptivas. Hemos trasladado las interpretaciones de conjunto al «Estudio de Síntesis», al igual que cuestiones relativas a funcionalidad de elementos, tipología, cálculos estadísticos, interpretación, etc.

La tipología de hipogeos funerarios, a la cual remitimos en cada uno de los casos descritos, está incluida, desarrollada y justificada en el capítulo 15. Para evitar una tediosa duplicación de páginas hemos creído oportuno incluir la tabla de tipos funerarios únicamente en dicho capítulo, en concreto entre las páginas 555 y 557.

Aunque ya ha sido adelantado, no está de más recordar el criterio que se ha seguido a la hora de ordenar los capítulos siguientes. En primer lugar se ha dividido este *corpus* en dos partes, «Orilla Derecha (*Eufратense*)» y «Orilla Izquierda (*Osrhoene*)», subdividiendo la región en dos mitades cortadas por el río. Tanto en la antigüedad como ahora, el Éufrates jugó un papel de frontera geográfica y administrativa muy claro.

De este modo, la primera parte de este catálogo queda dedicada a los yacimientos situados en la Orilla Derecha. Dentro de esta zona, el orden de presentación sigue un criterio puramente geográfico que con alguna excepción sigue un esquema Norte-Sur. Hemos creído conveniente el situar Quruq Magāra en primer lugar ya que, con diferencia, conforma el capítulo más extenso de todos. En este enclave fue donde primeramente constatamos la mayoría de los tipos de hipogeos, así que el resto de la prospección en la región remite siempre a dichos modelos de esta aldea.

A partir de aquí se sigue un recorrido que va desde la frontera sirio-turca hasta los límites meridionales de nuestra área de estudio, Qal'at Nāȳm. Con el enunciado de los capítulos se tiende a conformar unidades geográficas subregionales, pequeñas comarcas en sí mismas. En el caso de Manbiȳ, la riqueza arqueológica del casco urbano es de tal calibre que se optó por considerarlo como un único, acompañado de breves referencias sobre el estado de la investigación en sus más próximos alrededores.

Respecto a la Orilla Izquierda, la Osrhoene, el criterio ha sido más sencillo, debido sin duda a la menor cantidad de información. En primer lugar se le ha dedicado un capítulo exclusivo a Qara Qūzāq, entendiéndolo como un claro ejemplo de zona de transición entre las dos orillas. Su valor como vado del río, tanto en la antigüedad como hoy en día, ha sido decisivo para la configuración de las sucesivas poblaciones que ocuparon este punto del Éufrates. Las excavaciones del IPOA en el tell han posibilitado que sus características en época romana nos sean muy bien conocidas.

Tras este capítulo de tránsito entre las dos provincias, la Osrhoene ha sido dividida en dos grandes capítulos. Por un lado, la región comprendida al norte de la línea imaginaria que marca la actual carretera que conduce al-Ḥasaka, y por el otro, la región incluida al sur de dicho límite. Se trata de una división artificial, mucho más práctica que lógica.